

LA CONSOLIDACIÓN DE LA ARQUITECTURA MODERNA EN RECIFE EN LOS AÑOS 50

INDICE	PAGINAS
VOLUMEN 1:	
RESUMEN/ABSTRACT	15
INTRODUCCIÓN	19
CAPITULO 01. ARQUITECTURA MODERNA BRASILEÑA : DEL ORIGEN A LOS AÑOS 50	39
1.1. Introducción.	40
1.2. Gregori Warchavchik: un pionero.	43
1.3. Lucio Costa y la base teórica de la practica moderna brasileña.	47
1.4. Le Corbusier : un paradigma en la arquitectura moderna brasileña.	51
1.5. Referencias nacionales que influenciaron la arquitectura moderna en Recife.	61
1.5.1. El edificio del MES. Rio de Janeiro (1937-1943).	61
1.5.2. El vocabulario formal de Niemeyer como referencia plástica en la arquitectura moderna en Recife.	67
1.5.2.1. Conjunto arquitectónico de Pampulha. 1942-43.	69
1.5.2.2. Brasília.	76
1.5.2.2.1. Los años dorados: "50 años en 5".	76
1.5.2.2.2. El concurso para el Plan Piloto.	78
1.5.2.2.3. La arquitectura de Niemeyer en Brasilia.	81
1.6. Bibliografía.	83
CAPITULO 02. RECIFE, LA BÚSQUEDA HACIA LA MODERNIDAD: 1920-1950.	85
2.1. La búsqueda por una ciudad moderna.	87
2.1.1. La ciudad y su paisaje.	88
2.1.2. La interferencia política en el paisaje urbano.	102

2.1.3. La reglamentación urbanística y arquitectónica.	108
2.2. Cultura y arquitectura en la ciudad.	113
2.2.1. El regionalismo x La modernidad.	113
2.2.2. Las discusiones arquitectónicas en la ciudad en los años 50.	117
2.2.2.1. El curso de arquitectura en la EBAP.	120
2.2.2.2. La creación del IAB/PE.1951.	130
2.2.2.3. El Concurso para la sede del Instituto de Educación de Pernambuco/IEP.1957.	133
2.2.2.4. V Congreso Brasileño de Arquitectura. Recife: 1957.	136
2.3.Bibliografía.	139
CAPITULO 03. LUIZ NUNES: EL ORIGEN DE LA ARQUITECTURA MODERNA EN RECIFE EN LOS AÑOS 30.	141
3.1. Introducción.	143
3.2. Formación e influencias.	144
3.3. La ida de Nunes para Recife.	149
3.4. Su equipo de trabajo.	151
3.5. Contribuciones: puntos de vista como arquitecto y método de trabajo.	156
3.6. Principales obras en Recife.	161
3.7. Avances constructivos.	177
3.7.1. Combogós como elementos de cerramientos.	177
3.7.2. Las innovaciones estructurales.	181
3.7.3. Los detalles constructivos y los proyectos complementares.	181
3.8. Bibliografía.	183

CAPITULO 4. LA CONSOLIDACION DE LA ARQUITECTURA MODERNA EN RECIFE EN LOS AÑOS 50: RUSSO, BORSOI, AMORIM Y HEITOR MAIA NETO.	185
4.1. MARIO RUSSO	187
4.1. Mario Russo.Introducción.	189
4.1.1. Formación e influencias en la obra de Russo.	190
4.1.1.1. Su formación en Nápoles.	190
4.1.1.2. Posibles influencias en su formación.	192
4.1.1.3. Actuación en Nápoles.	199
4.1.2. Producción en Recife.	200
4.1.2.1. Actuación como profesor.	201
4.1.2.2. Como arquitecto.	206
4.1.2.1. Como jefe del Escritorio Técnico de la Universidad de Recife.	206
4.1.2.2.Como profesional liberal.	209
4.1.3. Análisis de las Obras (ANEXOS).	
4.1.4.Su salida de Recife.	210
4.1.5. Aportaciones de la producción arquitectónica.	211
4.1.6. Bibliografía.	230
4.1.7. Selección de Obras.	231
4.2. ACACIO GIL BORSOI.	233
4.2.1. Los años de formación y sus influencias.	234
4.2.2. Actuación profesional en los años 50.	238
4.2.2.1. Su papel como profesor en la Escuela de Bellas Artes de Recife. .	238
4.2.2.2. Su producción arquitectónica en la ciudad de Recife.	244
4.2.3. Análisis de las Obras (ANEXOS).	
4.2.4. Aportaciones de la producción arquitectónica.	251
4.2.5. Bibliografía.	264
4.2.6. Selección de Obras.	265

4.3. DELFIM AMORIM.	267
4.3.1. Biografía: Formación y pensamiento.	269
4.3.2. Actuación profesional en los años 50 en Recife.	280
4.3.2.1. Como profesor.	280
4.3.2.2. Como arquitecto en los años 50 en Recife.	287
4.3.3. Análisis de las Obras (ANEXOS).	
4.3.4. Aportaciones de la producción arquitectónica.	298
4.3.5. Bibliografía.	307
4.3.6. Selección de Obras.	308
4.4. HEITOR MAIA NETO.	311
4.4.1. Biografía: Formación e influencias.	313
4.4.2. Actuación profesional en los años 50.	315
4.4.3. Análisis de las Obras (ANEXOS).	
4.4.4. Aportaciones de la producción arquitectónica.	318
4.4.5. Bibliografía.	328
4.4.6. Selección de Obras.	329
CAPITULO 5. LA PRODUCCIÓN PARALELA DE LOS ARQUITECTOS LOCALES Y DE OTROS PROFESIONALES.	331
Aclaraciones.	333
5.1. Arquitectos graduados por la EBAP.	334
5.1.1. Mauricio Castro.	335
5.1.2. Reginaldo Esteves.	339
5.1.3. Marcos Domingues y Carlos Correa Lima.	341

5.1.4. Edison Lima.	343
5.1.5. Waldeci Pinto.	345
5.1.6. Paulo Vaz.	349
5.1.7. Otros Arquitectos (Augusto Reynaldo, Dílson Mota, Hélio Moreira y Ana Regina Moreira).	348
5.2. Otros profesionales que actuaron en Recife no graduados por la EBAP	353
5.2.1. Filippo Mellia.	353
5.1.2. Joaquim Rodrigues.	354
5.2.3. Florismundo Lins.	356
5.2.4. José Norberto.	358
5.2.5. Hugo Marques.	360
5.3. Proyectos desarrollados en otras ciudades y construidos en Recife.	365
5.3.1. Edificio JK.1956.	366
5.3.2. Edificio Citybank.1957.	367
5.3.3. Edificio del "Banco da Lavoura".1958.	369
5.3.4. Edificio del "Banco do Brasil".1963.	370
5.4. Los panelistas.	371
5.5. Conclusión.	384
5.6. Bibliografía.	387
6. CONCLUSIONES.	393
6.1. Los recursos de la modernidad en la arquitectura producida en Recife en los años 50.	394
6.2. ¿ Existe o no una Escuela de Recife ?	435
7. BIBLIOGRAFÍA.	445
8. ABREVIATURAS EMPLEADAS.	457
9. ARCHIVOS CONSULTADOS.	458
10. CREDITO DE IMÁGENES.	465

ANEXOS: ANALISIS DE LAS OBRAS DE LOS AÑOS 50.

NTRODUCCION	475
A.4.1. MARIO RUSSO.	481
A.4.1.1.Obras producidas para el ECTCUR	
A.4.1.1.1.La Ciudad Universitaria: la propuesta de Russo.	477
A.4.1.1.2. Edificios institucionales:	
A.4.1.1.2.1. Facultad de Medicina.1949.	484
A.4.1.1.2.2. Hospital de las Clínicas.1950/51.	499
A.4.1.1.2.3. Instituto de Biología Marítima.1952.	508
A.4.1.1.2.4. Instituto de Antibióticos.1953.	512
A.4.1.1.2.5. Escuela de Ingeniería.1953-1954.	522
A. 4.1.2. Viviendas unifamiliares:	527
A.4.1.2.1. Casa Milton Medeiros. 1950.	528
A.4.1.2.2. Casa John Wechgelaar. 1953.	534
A.4.1.2.3. Casa Couceiro. 1954.	542
A.4.1.2.4. Casas mínimas. 1955.	547
A.4.1.3. Edificios multifamiliares:	549
A.4.1.3.1. ED.Fernandes Vieira. 1952.	550
A.4.1.3.2. ED. para profesores. 1955.	556
A.4.1.3.3. ED.en la Encruzilhada. 1955.	558
A.4.2. ACACIO GIL BORSOI.	561
A.4.2.1. Viviendas unifamiliares :	563
A.4.2.1.1. Casa Lisanel de Melo Mota. 1953.	563
A.4.2.1.2. Casa Luciano Costa Junior. 1953	573

A.4.2.1.3. Casa Borsoi. 1955.	579
A.4.2.1.4. Casas del conjunto de la Plaza Fleming. 1954(5 modelos).	595
A.4.2.1.5. Casa Francisco Claudino. 1956.	601
A.4.2.1.6. Casa Dulce Matos. 1958.	607
A.4.2.2. Edificios multifamiliares:	610
A.4.2.2.1. ED. União. 1953.	611
A.4.2.2.2. ED. California. 1953.	619
A.4.2.2.3. ED. Caetés. 1955.	625
A.4.2.3. Un anteproyecto : Hospital de Pronto Socorro.	635
A.4.2.4. Un proyecto no construido: Museo de Arte Moderno. 1955.	639
A.4.3. DELFIM AMORIM.	644
A.4.3.1. Viviendas unifamiliares:	649
A.4.3.1.1. Casa Antonio Carvalho. 1954.	649
A.4.3.1.2. Casa Alfredo Carvalho. 1955.	655
A.4.3.1.3. Casa Amaro Dias. 1958.	661
A.4.3.1.4. Casa Miguel Vita. 1958.	665
A.4.3.1.5. Casa José Geraldo Távora. 1958.	671
A.4.3.1.6. Casa Serafim Amorim. 1960.	674
A.4.3.1.7. Casa Berta Zirpoli. 1961.	677
A.4.3.2. Edificios multifamiliares:	681
A.4.3.2.1. ED. Pirapama. 1956.	681
A.4.3.2.2. ED. Acaiaca. 1958.	677
A.4.3.2.3. ED. Acapulco. 1961	690
A.4.3.2.4. ED. Araguaia. 1961.	693

A.4.4. HEITOR MAIA NETO.	701
A.4.4.1. Viviendas unifamiliares:	699
A.4.4.1.1. Casa Marcio Rodrigues. 1952.	699
A.4.4.1.2. Casa Sergio Morel. 1954.	703
A.4.4.1.3. Casa Torquato Castro. 1954.	706
A.4.4.1.4. Casa Zildo Andrade. 1959.	716
A.4.4.1.5. Casa José Cordeiro. 1959.	717
A.4.4.1.6. Casa Gilberto Botelho. 1959.	724
A.4.4.1.7. Casa Tubal Valença. 1969.	729
A.4.4.2. Otros proyectos:	
A.4.4.2.1. Biblioteca de Casa Amarela. 1952.	733
A.4.4.2.2. Monumento a los héroes de la Segunda Guerra. 1956.	738
A.4.4.2.3. ED.13 de Mayo.	742
A.4.4.2.4. ED. de la UNICAP. 1958.	744
A.5. BIBLIOGRAFIA DE LOS ANALISIS	745

RESUMEN.

Esta tesis que se titula “La Consolidación de la Arquitectura Moderna en Recife en los Años 50” tiene como objetivo, comprobar la existencia de una “Escuela de Recife” en el escenario nacional, caracterizada por la búsqueda en adaptar el vocabulario moderno a la realidad tropical, con aspectos culturales, sociales, económicos, y principalmente, climáticos, muy específicos, que necesitaban ser considerados, para la adopción de una arquitectura moderna en la región del nordeste brasileño, aclarando sobre el papel desarrollado por los arquitectos Russo, Borsoi, Amorim y H. M. Neto en la formación de esta “Escuela”, analizando sus contribuciones o aportaciones para tal proceso, como profesores del curso de arquitectura en la Escuela de Bellas Artes de Pernambuco/ EBAP y como, profesionales actuando en la elaboración y ejecución de proyectos. Concluyendo finalmente, sobre las soluciones proyectuales y constructivas empleadas en aquellos años por estos profesionales, que vienen hasta la actualidad, contribuyendo para la mejoría de una arquitectura sostenible en la región, y constatando que la arquitectura moderna tuvo una preocupación con el “lugar”, diferentemente de lo que la crítica escribió sobre la misma, siendo el caso estudiado, una comprobación de tal afirmativa.

La originalidad del trabajo está en por primera vez, ser estudiado en paralelo, los cuatro arquitectos responsables (Russo, Borsoi, Amorim y H. M. Neto) del proceso de consolidación de la Arquitectura Moderna en Recife: sus formaciones profesionales, influencias y análisis de la producción realizada específicamente en los años 50, buscando en ella, los recursos de la modernidad que fueron empleados y adaptados a la realidad tropical, y que, en su conjunto, constituyeron los principios de la “Escuela de Recife”.

Inicialmente , fueron levantadas dos hipótesis para la elaboración de la tesis:

- 1) ¿ Habían sido realmente los arquitectos Mario Russo, Acacio G. Borsoi y Delfim Amorim, los responsables de la consolidación de la arquitectura moderna en Recife durante los años 50?
- 2) ¿Existe o no una Escuela de Recife?

Para contestar a tales hipótesis, la metodología empleada buscó investigar las formaciones e influencias profesionales de los arquitectos, observando los criterios de la modernidad que fueron utilizados en los proyectos desarrollados por ellos en los años 50, aplicando para esto, análisis arquitectónicos y fotográficos, basados en pautas elaboradas por los profesores Helio Piñon y Teresa Rovira, de la línea “La Forma Moderna”, del doctorado en Proyectos Arquitectónicos de la ETSAB/ UPC.

Los análisis arquitectónicos fueron realizados a través del “redibujo” de los proyectos originales, conseguidos en archivos personales o públicos de Recife, posibilitando una mejor comprensión del proceso proyectual de los mismos, observando puntos como la implantación del edificio en el solar, el uso de una modulación en planta y fachadas; el empleo de tramas ordenadoras; la distribución en planta de los bloques funcionales; la atención a la estructura y sus relaciones con cerramientos y muros; las soluciones frente al clima; el tratamiento volumétrico, entre otros.

La visita a las obras aún existentes y la observación atenta del detalle constructivo, a través de la mirada, proporcionó también, un mejor entendimiento formal y visual de las mismas.

Después de haber redibujado los proyectos seleccionados, analizándolos separadamente, fue posible contraponer el conjunto de la producción de los cuatro arquitectos, buscando las soluciones proyectuales y constructivas adoptadas, concluyendo sobre la existencia o no, de recursos comunes trabajados por los mismos, responsables por la construcción de una base de principios de la Escuela de Recife.

ABSTRACT.

This thesis that is titled "The Consolidation of the Modern Architecture in Recife in the Fifties " has like objectives, to verify the existence of a "School of Recife" in the national scene, characterized by the search in adapting the modern vocabulary to the tropical reality, with cultural, social, economic, and, climatic, mainly very specific aspects, that needed to be considered, for the adoption of a modern architecture in the region of the Brazilian northeast, clarifying on the paper developed by the architects Russo, Borsoi, Amorim and H.M. Neto in the formation of this "School", analyzing their contributions or contributions for such process, as professors of the course of architecture in the "Escola de Belas Artes de Pernambuco/ EBAP" and like, professionals acting in the elaboration and execution of projects. Concluding finally, on the proyectuales solutions and constructive employees in those years by these professionals, who come until the present time, contributing for the improvement of a sustainable architecture in the region, and stating that the modern architecture had a preoccupation with the "place", differently from which the critic wrote on the same one, being the studied case, a verification of so affirmative.

The originality of the work is in for the first time, to be studied in parallel, the four responsible architects (Russo, Borsoi, Amorim and H.M. Neto) for the consolidation process of the Modern Architecture in Recife: its formation professional, influences and analysis of the production made specifically in fifties, looking for in her, the resources of modernity that were used and adapted to the tropical reality, and that, as a whole, constituted the principles of the "School of Recife".

Initially, two hypotheses for the elaboration of the thesis were raised: 1) Had been really the architects Mario Russo, Acacio G. Borsoi and Delfim Amorim, the people in charge of the consolidation of the modern architecture in Recife during the fifties? 2) Was or not a School of Recife?

In order to answer such hypotheses, the used methodology looked for to investigate the formation and

professional influences of the architects, being observed the criteria of modernity that were used in the projects developed by them in the fifties, applying for this, architectonic and photographic analyses, based in guidelines elaborated by professors Helio Piñon and Teresa Rovira, of the line "the Modern Form", of the doctorate in Architectonic Projects of ETSAB/UPC.

The architectonic analyses were made through "redraw" of the original projects, obtained in personal archives or public of Recife, making possible one better understanding of the proyectual process of such, observing points like the implantation of the building in the lot, the use of a modulation in plant and facades; the use of ordenadoras plots; the distribution in plant of the functional blocks; the attention to the structure and its relations with closings and walls; the solutions in front of the climate; the volumetric treatment, among others. The visit to still existing works and the kind observation of the constructive detail, through the glance, also provided, a better formal and visual understanding of the same ones.

After to have "redraw" the selected projects, analyzing them separately, was possible to oppose the set of the production of the four architects, looking for adopted the proyectuales and constructive solutions, concluding on the existence or no, of common resources worked by such, people in charge by the construction of a base of principles of the School of Recife.

INTRODUCCION.

Esta tesis titulada "La Consolidación de la arquitectura moderna en Recife en los años 50" tiene como objeto de estudio el proceso de cimentación de un lenguaje moderno en la ciudad de Recife, a través de la practica profesional de algunos personajes envueltos en la enseñanza de arquitectura en el curso existente en la Escuela de Bellas Artes, y en la producción de proyectos para edificaciones construidas en la ciudad durante la década de los 50.

El objetivo de la misma es intentar reflexionar y contestar a dos hipótesis formuladas inicialmente, durante la elaboración del proyecto de tesis, que cuestionaban en primer lugar, si los arquitectos Mario Russo, Acacio Gil Borsoi y Delfim Amorim habían sido realmente los responsables de la consolidación de la arquitectura moderna en Recife durante la década de los 50, y en segundo, si tal actuación junto al labor docente creó la base para una supuesta Escuela de Arquitectura moderna en Recife.

La intención de desarrollar tal tesis surgió de la inquietud de llenar una lacuna existente en relación a tales cuestiones, pues lo que existe publicado sobre el tema trata de hechos aislados, sin haber existido aún, una profundización investigadora que, realmente, intentase relacionar el trabajo de los tres personajes en el corte cronológico de los años 50, además, a través de la confrontación de sus producciones, analizar si hubo aportaciones comunes entre ellos que pudiesen construir la base para la creación de la Escuela de Recife.

Aclaro que algunos autores, como Bruand (1981:148), por ejemplo, en su libro "Arquitetura Contemporânea no Brasil", fue el primer en levantar la posibilidad de la existencia de una Escuela de Recife, afirmando que "*era por demás temprano para hablar de una Escuela de Recife, homogénea y original, pero es evidente que esta posibilidad no puede ser excluida*", identificando una relación entre las formulaciones teóricas del arquitecto Lúcio Costa y la arquitectura producida en Recife, presente en el préstamo de formas y técnicas constructivas coloniales y en la explotación de nuevos conceptos

modernos, destacando los nombres de solamente dos personajes, Borsoi y Amorim, como figuras claves de la construcción de tal ideario. Bruand resaltó aún que había sido la obra producida por el portugués Delfim Amorim, que tanto del punto de vista de las ideas, como de las realizaciones, tuvo mayor identificación con Lúcio Costa, habiendo sido esta relación entre Costa y Amorim empleada para caracterizar la génesis de una arquitectura moderna en Recife, vista como confluencia entre tradición y modernidad.

Las afirmaciones de Bruand en relación a limitar en los nombres de Borsoi y Amorim, la base del proceso de afianzamiento del lenguaje moderno en Recife parecían todavía incompletas, pues no hacía referencia al trabajo precursor del arquitecto italiano Mario Russo, que mismo habiendo quedado durante el periodo de 1949 a 1955 en la ciudad, desarrolló un papel fundamental en la enseñanza y en la producción arquitectónica de Recife, conforme había demostrado Campelo (2004) en su trabajo de investigación sobre el arquitecto. De esta manera, había que investigar por qué Russo no apareció en las citas iniciales del paleógrafo francés Yves Bruand.

En el artículo escrito por el profesor Gomes (1988:23), titulado "Marcos da Arquitetura Moderna em Pernambuco", el nombre de Russo fue citado por primera vez en publicación sobre el tema, ganando un pequeño, pero significativo destaque, haciendo referencia al trabajo desarrollado por él mismo cuando estuvo a frente del despacho responsable de los proyectos de la Ciudad Universitaria y también como profesor del curso de arquitectura de la Escuela de Bellas Artes de Pernambuco.

El profesor Luiz Amorim, hijo de Delfim Amorim, en 2001, escribió un artículo titulado "Uma Escola Regional", tratando sobre el tema, concordando con las afirmaciones de Bruand, añadiendo que había sido su padre, el arquitecto Delfim Amorim, el principal personaje de tal proceso, diciendo que "*las bases para el surgimiento de la escuela de Recife, habían sido por lo tanto la conjugación de las ideas de Costa, adaptadas a los aspectos regionales, la presencia de un educador de sólida formación (Amorim) y la contribución singular de diversos arquitectos.*"

Se observa en el artículo de Amorim la centralización alrededor del nombre de su padre, apuntando a éste como un educador de sólida formación, que juntamente con la singular contribución de los demás arquitectos había desencadenado tal proceso...pero también los demás arquitectos, Russo y Borsoi, recibieron una sólida formación académica, fueron profesores del mismo curso, y actuaron en importantes obras en la ciudad. Por lo tanto, otra indagación e inquietud surgió: ¿Que papel realmente tuvieron los tres personajes en este proceso de consolidación? ¿No podría haber existido otro(s) profesional(es) que hasta el momento no fue(ron) debidamente investigado(s)?

De esta manera, en investigaciones más profundas realizadas en la ciudad, donde fueron entrevistados algunos profesionales que vivieron este momento, se pudo llegar a algunas nuevas pistas, como por ejemplo, la importancia de un cuarto personaje, el arquitecto nacido en Recife, Heitor Maia Neto.

A través de informaciones recurridas, fue posible descubrir que al igual que los otros profesionales, Maia Neto también había sido profesor del curso de arquitectura de la EBAP, a partir de 1952, estudiando y trabajando al mismo tiempo con Russo, siendo profesor asistente de Borsoi, y socio de Delfim Amorim en varios proyectos, además de haber desarrollado importantes proyectos en la década de 50.

Heitor Maia Neto, de esta manera, fue añadido a la investigación para la elaboración de la tesis, buscando levantar datos e informaciones sobre su labor como docente y como arquitecto en el periodo estudiado.

Una vez explicado el objeto de estudio y hecha la justificación sobre el interés en profundizar en el tema propuesto, es necesario que sea aclarado aquí algunos conceptos que serán trabajados en el desarrollo de esta tesis.

LA BASE CONCEPTUAL ADOPTADA

El título "La Consolidación de la arquitectura moderna en Recife en los años 50" trabaja con los conceptos de consolidación y arquitectura moderna en el contexto de la ciudad de Recife en los años 50.

De esta manera, se parte del principio de lo que se entiende por consolidación, según el diccionario de la Real Academia Española, es el proceso de dar firmeza y solidez a algo; significando consolidar, *"reunir, volver a juntar lo que antes se había quedado roto, de modo que se firme"*. El uso de la palabra consolidación en el título, puede ser así comprendido, si tenemos en cuenta que fue en los años 30 cuando la arquitectura moderna fue por primera vez producida en Recife, a través del trabajo del arquitecto Luiz Nunes y su equipo, pero que debido a una serie de motivos que serán expuestos en el capítulo tres de este trabajo, no pudo seguir adelante, produciéndose una brusca ruptura en el proceso de afirmación de un lenguaje moderno en la ciudad, que solo fue retomado de forma decisiva en la década de 50, por los personajes analizados en la tesis.

El otro concepto trata sobre la arquitectura moderna, tema ya bastante trabajado, y que para la elaboración de la tesis, fue apoyado en la teoría de los autores que cimientan el programa de doctorado en proyectos arquitectónicos, de la línea La Forma Moderna, como Le Corbusier, Rowe, Colquhoun, Piñon, entre otros.

De todos los arquitectos modernos, fue Le Corbusier quien construyó su discurso teórico más elaborado y su teoría arquitectónica difiere significativamente de la de los otros arquitectos modernos tanto en índole como en grado, según afirmó Colquhoun (1991:119). Aquí serán abordadas las ideas del maestro franco suizo, puesto que fue en ellas que se apoyó el arquitecto brasileño Lúcio Costa para construir la base teórica de la arquitectura moderna brasileña.

Gropius (Rowe.1978:124) entendía que la nueva arquitectura era *"el inevitable producto lógico de la condición intelectual, social y técnica de su época"*, mientras Mies (2003:27) decía en texto originalmente publicado en 1923, que *"nuestra tarea, en esencia es liberar a la práctica constructiva del control de los especuladores estéticos y restituirla a aquello que debiera ser exclusivamente: construcción"*. Rowe (1978:125), por su parte, contrapone a los dos, afirmando que *"tendremos que asumir que aunque la arquitectura moderna pueda ser una actualización de una época, difícilmente puede limitarse a ser, por esa mismísima razón, una simple construcción racional y nada más"*.

Colquhoun(1991:203) en un texto sobre la importancia de Le Corbusier, aclaró inicialmente que el *"significado de la arquitectura era ahora inmanente a las formas puras que la nueva tecnología hacía posible. Igual que una poesía en donde las palabras son idénticas a las ideas que representaban, la arquitectura ya no tenía necesidad del papel mediador de los signos convencionales y arbitrarios, ella se convertiría en su propio signo...la arquitectura iba a ser, no sólo el símbolo, sino también el instrumento de una nueva sociedad."*

Tomando como base las aclaraciones de Colquhoun, se observa que la teoría de la arquitectura propuesta en los artículos de Le Corbusier en "L'Esprit Nouveau" a principios de los años 20 era, de hecho, un intento de fundir dos puntos de vista contradictorios: el primer, basado en la tradición del pensamiento clásico del siglo XVII y el segundo, arrancado del historicismo alemán.

Colquhoun explica que en el primer punto, el valor arquitectónico reside en principios eternos y leyes naturales y se consideran irrelevantes a su esencia las diversas modificaciones a las que históricamente se ve sometido. En el segundo, el valor arquitectónico es relativo, en cuanto depende de su posición en la historia y no depende de ningún principio que pueda establecerse a priori: la tecnología debe aparecer como una de las partes esenciales de la arquitectura, ya que ningún valor arquitectónico puede establecerse independientemente de su aparición empírica en un momento y lugar determinados.

La tradición del pensamiento clásico se muestra evidente, aún tomando como base las aclaraciones de Colquhoun, cuando Le Corbusier define los parámetros del diseño: volumen, superficie y planta. Según Colquhoun (1991:203) :

"Es el volumen el que establece la experiencia primera de los cuerpos geométricos vistos a luz. Sin embargo, es la superficie que limita el volumen la que, hablando con propiedad, constituye la arquitectura, ya que la superficie debe contener las aberturas que respondan a la organización práctica del edificio. Se da, de este modo, una transición directa a partir de la pura geométrica que elude el papel de la estructura y su representación simbólica. La estructura, en el sistema de Le Corbusier, es un esqueleto que simplemente proporciona un orden oculto e implícito..."

Sobre el papel de la estructura en la arquitectura moderna, Rowe, en un artículo publicado por primera vez en 1956 (1978:91), dijo que ésta ha sido el catalizador de una arquitectura, pero debe advertirse que la propia estructura también se ha convertido en arquitectura, y que la arquitectura contemporánea era inconcebible sin ella, pudiendo afirmarse que la estructura ha pasado a detentar el papel que en la Antigüedad Clásica y Renacimiento poseía la columna, estableciendo por todo la edificación una razón común con la cual se relacionan todas las partes.

Como ejemplo de la importancia de la estructura para la concepción moderna, se puede citar, la preocupación de Le Corbusier en resolver con una armazón de hormigón armado, inspirado en Perret, sus estudios para la Casa Dominó (basada en la planta libre y la estructura horizontal de forjados) y la Casa Citrohan, que consistía en una estructura más tradicional de muros de carga que liberan doubles espacios, terrazas y patios, creando un sentido vertical.

Le Corbusier intentó combinar ambos modelos en distintos proyectos residenciales como los "inmuebles-ville" (1922), y la Ville Baizeau en Cartago (1928), entre otros. La mayor parte de sus propuestas residenciales se basaban en la alternancia de espacios horizontales y bajos, definidos por

los forjados, con espacios verticales y altos, definidos por las paredes. La síntesis final fue realizada en el edificio ciudad de la Unidad de Habitación de Marseille (1946-1952), en la cual predomina la estructura megarón de la vivienda de crujía estrecha que desemboca en un doble espacio. Colquhoun (1991: 206) en el análisis realizado sobre los parámetros corbuserianos escribió que:

" La superficie debe estar modelada, pero de tal manera que presente la calidad unitaria del volumen y sin el orden proporcionado por un modulo estructural clásico. El cubo perfecto y la retícula regular proporcionan una disciplina dentro de la cual el tamaño, la posición y la profundidad de los huecos se pueden determinar por improvisación, siguiendo las sugerencias de la planta."

El papel que la tecnología desempeña en las obras de Le Corbusier, aparece como un medio hacia la libertad artística, a la apertura de nuevos mundos de significado estético. Según Colquhoun (1991: 206):

" Le Corbusier justificaba el papel del arquitecto-artista en una sociedad industrial y establece que la obra arquitectónica es simultáneamente un producto de la tecnología y una obra de arte. Aunque el arquitecto y el ingeniero empleen distintos medios y tengan distintas intenciones, ambos trabajan para los mismos fines históricos, la arquitectura no puede ignorar la tecnología, como hizo en el siglo XIX."

Colquhoun opina que en la producción lecorbuseriana se observa a partir de los años 30, un cambio de dirección, en el cual las primeras formas cristalinas y la precisión del detalle, derivados del empleo de superficies lisas y cristalinas, muro cortinas de acero y cristal son sustituidos por el uso de enormes formas escultóricas, superficies táctiles y la tosquedad de detalle asociados con el uso de hormigón visto, ladrillo y madera:

"Aunque la causa inmediata de este cambio fue sin duda la escasez del acero en el periodo de posguerra en Europa, parece también haber sido resultado de un cambio de actitud que ya se hacia

manifiesto en su obra en los años 30^o.

Le Corbusier abandonó el racionalismo internacionalista, volviendo a conceptos en muchos sentidos similares a las ideas vitalistas y regionalistas de su juventud en Chaux-de-Fonds, motivado por la pérdida de fe en la aplicación de técnicas industriales a la arquitectura, una vez que no consiguió el interés ni del gobierno ni del empresariado industrial en sus proyectos para viviendas, según aclaró Colquhoun en su análisis sobre el papel del mismo, aclarando además que, los proyectos hechos posteriormente a esta fase muestran una producción con más énfasis en el entorno, involucrada en una naturaleza ya humanizada. Hay autores, como Montaner, por ejemplo, que apuntan como causa de este cambio de actitud del maestro franco suizo en relación a su producción moderna, sus constantes viajes, que lo despertaron hacia los problemas existentes en la adopción del lenguaje moderno en distintos países, con condicionantes económicos, geográficos, sociales, distintos, que solicitaban alternativas técnico constructivas para los proyectos modernos.

De esta manera, se puede observar que en los años 30, tras la eclosión de las vanguardias, en cambio, tanto algunos maestros - el mismo Le Corbusier- como los miembros de la siguiente generación- Lúcio Costa, Jacobsen, J. L. Sert- recurrieron a las figuraciones populares y a la arquitectura vernácula, intentando aprender de los detalles técnicos tradicionales.

La arquitectura moderna estaba basada en la idea de la ausencia de carácter, que consistía directa e inmediatamente en la propia identidad moderna del edificio; tipológica, plástica, técnica y funcional; basada además en un carácter no individual, sino universal, tuvo en la figura de Le Corbusier, a partir del impacto que le produce su primer viaje a Latinoamérica en 1929, uno de los principales personajes que empezó a considerar el valor de la naturaleza y de las características del lugar para este tipo de lenguaje arquitectónico y que luego fue apoyado en Brasil, por el arquitecto Lucio Costa, que siguiendo las ideas del maestro franco suizo, fue uno de los primeros a reclamar por una arquitectura moderna que estuviera envuelta en una búsqueda de una intencionalidad plástica en el contexto

brasileño, recurriendo a las formas del lugar y reinterpretando la arquitectura colonial.

Según Montaner (1997:102), este recurrir a la arquitectura vernácula habría tenido una doble razón: en primer lugar, mejorar las cualidades constructivas de una arquitectura de cubiertas planas y fachadas lisas, sin cornisas ni molduras, que se había revelado demasiado frágil y en segundo, reforzar la capacidad expresiva y de integración al medio cultural utilizando los materiales, figuraciones y objetos y detalles de la arquitectura convencional y primitiva.

Todavía tal actitud tomada inicialmente por Le Corbusier y seguida por varios otros arquitectos, parece muchas veces contradictoria a los principios formales adoptados por la arquitectura moderna, como por ejemplo, el concepto de carácter universal y una cierta reacción contra la tradición. Tal discusión viene siendo analizada por varios autores, como estos anteriormente citados, y de cierta forma, tales aspectos serán bastante trabajados en esta tesis, que tiene como una de sus propuestas, analizar de qué forma la arquitectura moderna fue adaptada al nordeste brasileño, local con condicionantes que afectaron bastante el resultado de tal producción arquitectónica.

Encerrando el breve análisis sobre la importancia teórica lecorbuseriana, se puede acordar aquí los principios de la arquitectura moderna, que independientes de los aspectos de universalidad y reacción contra la tradición estilística y constructiva, siempre estuvieron presentes en el proceso proyectual moderno: la arquitectura como volumen y juego dinámico de planos; la tendencia a la abstracción, la simplificación y el elementalismo ; utilización de mallas geométricas estructurantes del proyecto; búsqueda de formas dinámicas y espacios transparentes, con el predominio de la regularidad sustituyendo a la simetría axial académica y la ausencia de decoración añadida que surge de perfección técnica.

La abstracción y el racionalismo aparecen como criterios de esta arquitectura, partiendo ambos de los mismos métodos reductivos de la ciencia clásica, a sea, la descomposición de un sistema en sus elementos básicos, la caracterización de unidades elementales simples y la construcción de la

complejidad a partir de lo simple.(Montaner.2002:82).

Según Rowe (1978:48) fue en la obra de la Bauhaus de 1926, que Gropius consiguió introducir por primera vez el concepto de abstracción espacial, citando el análisis de Giedion en su libro "*Espacio, Tiempo y Arquitectura*" sobre el edificio de la escuela alemana:

"Gropius trabajó con extensas zonas transparentes, al desmaterializar las esquinas, permitiendo el tipo de suspendida relación entre los planos y esa especie de superposición que encontramos en la pintura contemporánea...y ese elemento "abstracto" es el que separa con mayor claridad la Bauhaus de las producciones anteriores de la 1ª.Guerra Mundial."

Transparencia y abstracción: Rowe en un texto titulado " Transparencia: literal y fenomenal" (1978: 155-177) relacionó la transparencia pictórica abstracta con la arquitectura moderna, afirmando que los críticos se han mostrado totalmente partidarios en asociar la transparencia arquitectónica a una simple transparencia de los materiales, considerando que ésta es alcanzada en la arquitectura a través del empleo de materiales acristalados o plásticos que permiten la transmisión de los efectos de la luz, de modo que los cuerpos que se hayan tras él resultan completamente visibles, relacionando planos y superficies.

Criterios como visualidad, universalidad, autenticidad aparecen siempre vinculados a la comprensión de la arquitectura moderna.

La cuestión de la visualidad relacionado con el lenguaje moderno, puede ser comprendido una vez que el elemento de deleite de esta arquitectura parece residir principalmente, no en el hecho de proporcionar un placer inmediato a la vista, sino en la idea de turbarla. Aclaró Rowe (1978:53) que:

"Dentro de los límites de un complejo de planificada oscuridad estrictamente concebido se presenta

una intensa precisión o una exagerada rusticidad de detalle, y se ofrece un esquema laberíntico que frustra la vista al intensificar el placer visual de los episodios individuales que en si mismos sólo serán coherentes como resultado de un acto mental de reconstrucción."

Un criterio estilístico, esencialmente visual, delimita el ámbito de la nueva arquitectura, más allá de consideraciones teóricas o ideológicas, acerca del sentido técnico y social de la modernidad, según analizó Piñon(2005:11), que afirma que muchos países geográfica y culturalmente distintos produjeron una arquitectura moderna influenciados por las revistas y libros que presentaban imágenes de obras: *"la tendencia a la universalidad de la forma, explícita en las vanguardias pictóricas constructivas y la consiguiente abstracción de los elementos visuales que proponen esas mismas vanguardias, determinaron un arquitectura que más allá de su común matriz formal, resultaba reconocible por sus coincidencias estilísticas."*

Rowe (1978:124), en el texto que trata sobre el tema de la autenticidad, escribió que *"esta nueva arquitectura debía ser auténtica, es decir, debía ser inevitable, estar predestinada, pertenecer a la naturaleza de las cosas. No podía ser una entre otras muchas posibles, sino la única posibilidad. Y por lo tanto era necesario que sus determinantes pareciesen residir fuera de la esfera de la elección, que Mies bautizó como "licencia subjetiva" que fuese erradicado y que, en su lugar, se instalase la objetividad como criterio de valor."*

Sin embargo, Rowe señaló que el concepto de "objetividad" como criterio de valor de la nueva arquitectura implicaba limitaciones, y una forma impersonal, generalizada y abstracta, añadiendo que la concepción de tal forma, desprovista de un sentimiento individualista y sobreponiéndose a la emoción personal, era, en el fondo, una concepción clásica:

" La objetividad podía parecer garantizada por una exigente atención en favor del uso de la fabricación y la utilización, o sea, otorgando a la arquitectura la pureza impersonal de una técnica, y a veces se

creía que esa forma sería, a diferencia de la arquitectura producida en los últimos quinientos años, racional y que sería también una respuesta a las necesidades del espíritu." (Rowe.1978:124).

Mies van der Rohe, fue sin duda, el arquitecto moderno que más se empeñó en afirmar el concepto de universalidad tanto en su producción arquitectónica como en sus textos, como éste, escrito originalmente en 1924, que colocaba (Mies.2003:32):

"Hoy nos afectan cuestiones que son de naturaleza general. Lo individual está perdiendo significado, no nos interesa demasiado su destino. Los éxitos decisivos en todos los campos son impersonales y sus autores son, en su mayoría desconocidos. Forman parte de la tendencia de nuestro tiempo hacia el anonimato..."

Considerando tales conceptos, incluso que muchas veces contradictorios a la realidad en la cual el objeto de estudio está centrado, se analizará la producción arquitectónica de los cuatro profesionales estudiados en esta tesis. Intentando identificar en esta producción los criterios de modernidad y observando de qué forma, estos arquitectos adaptaron el "modelo universal" a la realidad tropical del nordeste brasileño.

EL CONTEXTO: LA ARQUITECTURA MODERNA EN RECIFE EN LOS AÑOS 50.

¿Por qué los años 50?

Según Piñon (1997:22), *"la arquitectura moderna en los años cincuenta no era ya un enunciado vago e impreciso, sino que disponía de un referente genérico pero coherente; testimonio de un modo concreto de afrontar y resolver los problemas de la organización espacial y la cualidad sensitiva de los edificios"*.

Entre los años 30 y 60, tuvieron lugar una serie de acontecimientos en el ámbito social y artístico, tal como el triunfo del nacionalsocialismo en Alemania que interrumpió instituciones como la Bauhaus y el trabajo de profesionales como Gropius, Breuer, Mies, que, en los Estados Unidos, consolidaron la arquitectura moderna. Explicó Piñon (1977:22) sobre tal momento:

"Tanto la personalidad de los arquitectos emigrados- poco proclives a la teorización y a la reducción ideológica de los fenómenos artísticos - como las circunstancias del contexto cultural norteamericano, donde la iniciación en la modernidad había sido, como se vio, de carácter fenoménico, favorecieron un desarrollo esencialmente formal de la arquitectura moderna. Mientras Europa se batía en la Segunda Guerra Mundial, en Estados Unidos se consolidaba una arquitectura que confiaba en la concepción formal del espacio como criterio de identidad histórica y cultural de sus productos."

El análisis de Piñon sobre lo que pasaba en los EUA, puede ser traído para el escenario brasileño, aunque considerando que además de la llegada de arquitectos europeos al país, como Warchavischik en sureste, Russo y Amorim en nordeste, durante las décadas de 30 a 50, tuvieron lugar las visitas de Le Corbusier a Brasil, que proporcionaron la adhesión del maestro Lúcio Costa al empleo de un lenguaje moderno en la arquitectura, hecho que contribuyó en gran medida en la difusión de la modernidad en el país, conforme será visto en la tesis.

Además de estos factores, se puede añadir el apoyo existente en Brasil por parte del Gobierno, que durante los años 50, principalmente durante el gobierno del presidente Juscelino Kubitschek (1956-61), los "años dorados", la arquitectura obtuvo un gran incentivo en lo referente a la producción moderna, teniendo en la construcción de la nueva capital del país, Brasilia, su acontecimiento más importante, conforme será visto en el capítulo 1 de esta tesis.

Recife, capital de la provincia de Pernambuco, nordeste brasileño, ciudad que posee una historia vinculada a la cultura azucarera colonial, con más de quinientos años desde su fundación, siempre se

caracterizó por ser una ciudad abierta a las influencias extranjeras debido al hecho de ser el primer puerto abierto para los navíos que venían de Europa, según escribió Gomes (1988:19), que continuó su texto, analizando que *"la historia de la arquitectura de Pernambuco sigue la regla general nacional, es decir, resulta de la contribución de algunos extranjeros, de brasileños inmigrados de otras provincias y de nativos"*.

Esta mezcla de contribuciones durante los años 50, será analizada en esta tesis, buscando identificar en ella las aportaciones realizadas en el proceso de consolidación de una modernidad arquitectónica regional.

LA METODOLOGIA EMPLEADA.

Uno de los problemas iniciales para la elaboración de la tesis fue reflexionar sobre una metodología para ser adoptada, teniendo en cuenta vez que en nuestra línea de doctorado no existe un modelo determinado a seguir. Lo que sí tenemos son pautas para la investigación que nos orientan en el sentido de desarrollar un enfoque arquitectónico, es decir, ver en el diseño y en la fotografía los medios más convenientes y precisos para especificar la construcción de un edificio y comunicar su arquitectura.

Algunos investigadores, como se vio anteriormente, están trabajando en el tema de la modernidad en Recife, pero desde un enfoque histórico, rescatando informaciones basadas en los hechos socio-culturales, no tanto en los arquitectónicos.

La originalidad de esta tesis está en profundizar en una investigación arquitectónica y visual, aún no realizada, a cerca de los cuatro personajes más importantes del proceso de consolidación de la arquitectura moderna en Recife, Russo, Borsoi, Amorim y Heitor Maia Neto, y sus obras más representativas producidas en los años 50 siendo responsables de este proceso, contraponiendo sus ideales y actuaciones profesionales como profesores y como arquitectos.

Es, por lo tanto, una tesis que tendrá un enfoque arquitectónico, en la cual las cuestiones se refieren al proyecto y a la construcción de los edificios, es decir, estudiando los materiales, las soluciones técnico-constructivas y sus aportaciones para el medio regional, o sea, una forma de aproximación temática nueva, original, que trabajará con documentación inédita de los archivos públicos estatales y municipales del ayuntamiento de Recife, además de los archivos privados de los arquitectos y sus familiares.

Serán seleccionadas las obras más significativas de estos arquitectos, considerando los criterios y recursos de la modernidad durante el corte cronológico propuesto. Una selección inicialmente visual, conforme coloca Piñon en sus textos, trabajando con juicios estéticos, que las clasifiquen formalmente como buenas obras modernas.

Estas obras serán en seguida redibujadas, con la intención de encontrar en ellas los principios proyectuales, analizando las medidas, las tramas estructurantes, las implantaciones en el solar, las configuraciones, estructuras soportantes, cerramientos, cubiertas, los elementos especiales, la plasticidad y el cromatismo material de cada una de ellas, intentando comprender mejor el proceso proyectual.

Pasada esta fase, se llegará a las conclusiones sobre el conjunto de los recursos de la modernidad adoptados por cada arquitecto, llegando a conclusiones referentes a aspectos como el contacto del objeto arquitectónico con el suelo, la transparencia espacial, las posibilidades estructurales, el control del módulo, las soluciones de rampas y escaleras, la protección frente al clima, el cuidado con el diseño exterior, entre otros puntos.

A continuación será contrapuesta la producción de los cuatro arquitectos, intentando encontrar en ellos puntos concordantes que contribuyeron en la consolidación de la arquitectura moderna en Recife durante la década de 50.

Sin embargo, además de este trabajo de análisis de las obras de los arquitectos, todavía es necesario contextualizar esta producción en el escenario nacional, regional y local, al igual que los antecedentes que originaron tal producción en la ciudad. Por tal motivo, se vuelve necesario la búsqueda de informaciones y datos referentes a estos temas en fuentes primarias y secundarias que refuercen la comprensión del objeto estudiado, y subsidien las reflexiones que intentarán contestar a las cuestiones inicialmente formuladas.

De esta manera esta tesis fue estructurada en capítulos que buscan desarrollar un hilo conductor sobre el tema estudiado, proponiendo capítulos que cimientan y conforman la esencia de todo trabajo, que es el cuarto capítulo dedicado al tema de la consolidación de la arquitectura moderna en Recife en los años 50

LOS CAPITULOS.

El primer capítulo será orientado en el sentido de contextualizar el escenario brasileño durante los años 50, pero antes haciendo un breve recorrido sobre el trabajo desarrollado por los principales responsables del origen de la arquitectura moderna en el país durante las décadas de 20 y 30, como Gregori Warchavchik y Lúcio Costa, además de abordar el contacto que hubo entre los arquitectos brasileños y Le Corbusier durante las visitas del mismo a Brasil, hecho que tuvo gran importancia en el proceso de implantación del lenguaje moderno nacional, siendo éste considerado un paradigma en la arquitectura moderna brasileña.

A continuación, serán vistas las principales referencias nacionales que influenciaron en la arquitectura moderna en Recife, obras que fueron citadas en artículos o en entrevistas realizadas con los arquitectos investigados durante la elaboración de la tesis, tales como el edificio del Ministerio de la Educación y Sanidad (1937-1943), y las obras desarrolladas por Oscar Niemeyer para el conjunto de Pampulha en Belo Horizonte (1942-43), los edificios de Brasilia, entre otras obras significativas del arquitecto

carioca, que a través de su vocabulario formal influyó en toda una generación de profesionales.

Recife en los años 50 es el tema del segundo capítulo que será dividido en dos partes, una primera dedicada a la comprensión de la ciudad y su paisaje, con sus condicionantes geográficos, sociales, culturales y económicos específicos, abordando la interferencia política en este espacio urbano a través de la intervención de planos urbanísticos, aperturas de nuevas avenidas y creación de nuevos barrios que funcionaron como escenario para las modernas propuestas arquitectónicas, basadas en reglamentaciones urbanísticas y arquitectónicas, que orientaron las intervenciones profesionales en el área, y que, por tal motivo, habían que ser revisadas en este trabajo.

La segunda parte del segundo capítulo está orientado hacia la ligación existente entre cultura y arquitectura, analizando las relaciones mantenidas entre el discurso de la modernidad y el regionalismo, tema bastante discutido en el medio intelectual local, que construyó la base para la consolidación de la modernidad local. Las actividades culturales relacionadas con la profesión de arquitectura llevadas a cabo en el corte cronológico propuesto, también serán vistos en este capítulo, con la intención de contextualizar el objeto de estudio, observando la efervescencia arquitectónica en estos años, tales como la existencia del curso de arquitectura en la Escuela de Bellas Artes de Pernambuco, la creación del Instituto de Arquitectos de Brasil/ IAB sección Pernambuco, en 1952; el Concurso para la sede del Instituto de Educación de Pernambuco/ IEP en 1956; y el V Congreso Nacional de Arquitectura, en 1957.

El tercer capítulo fue abordado como comprensión del proceso de consolidación de la modernidad arquitectónica en la ciudad, siendo necesario volver a la década de 30, para analizar la importancia del trabajo desarrollado por el arquitecto Luiz Nunes, graduado en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Rio de Janeiro, e invitado para trabajar en Recife en 1934, por el Gobierno del Estado, considerado responsable del origen de la nueva arquitectura en Recife.

Nunes juntamente con su equipo de trabajo compuesto por profesionales como los arquitectos Roberto Burle Marx, Fernando Saturnino de Brito, João Correia Lima; los ingenieros Joaquim Cardozo, Antonio Baltar; los artistas plásticos y dibujantes Hélio Feijó, José Norberto, entre tantos otros, fueron precursores en trabajar con la arquitectura moderna durante los años 30, empleando la metodología de trabajo bauhausiana, e intentando producir obras, que incluso con todas las dificultades existentes en el medio local, consiguieron abrir los caminos para una producción posterior que será estudiada con profundidad en esta tesis.

El cuarto capítulo es la esencia de esta tesis, donde realmente el tema del proceso de consolidación será abordado a través del estudio de los cuatro profesionales que supuestamente pueden ser considerados responsables de este hecho: Mario Russo, Acacio Gil Borsoi, Delfim Amorim y Heitor Maia Neto.

El estudio de cada uno de estos profesionales será orientado en el sentido de aportar informaciones referentes inicialmente sobre sus formaciones e influencias, y posteriormente, sobre sus respectivas producciones profesionales, como profesores del curso de arquitectura de la Escuela de Bellas Artes de Pernambuco y como arquitectos prácticos responsables de un significativo número de obras producidas en la ciudad durante esta época.

Como el principal objetivo de esta tesis es reflexionar sobre las aportaciones arquitectónicas de estos profesionales para la consolidación de la modernidad, fueron seleccionadas sus principales obras para ser analizadas en el sentido de ver en ellas, de qué forma los criterios universales de la arquitectura moderna fueron resueltos, de manera que fuera posible contraponer la producción de ellos, buscando detectar puntos comunes que formaron la base de la supuesta Escuela de Recife.

Los proyectos analizados de los arquitectos Russo, Borsoi, Amorim y H. M. Neto ganaron en la tesis, un volumen a parte, los ANEXOS, compuesto por un material gráfico y escrito, en gran parte rebibujado y fotografiado por la autora, que posee informaciones muy específicas de cada edificación, necesarias

para la comprensión del conjunto de obra de cada autor.

Las conclusiones de los análisis realizados en los anexos de la tesis, se encuentran presentados en el ítem que trata sobre las aportaciones de la producción arquitectónica de cada arquitecto, en el cuarto capítulo del volumen principal.

El quinto y último capítulo trata sobre la producción paralela de los arquitectos locales y de otros profesionales que ejecutaron obras en la ciudad, buscando observar las posibles relaciones existentes entre este trabajo y lo que fue producido por los cuatro personajes estudiados en el capítulo anterior. La intención es analizar las interferencias de posibles influencias o no, del discurso teórico y práctico de estos profesionales en el escenario local. También será realizado un breve recorrido por algunas obras proyectadas fuera de la provincia, pero construidas en Recife, con la finalidad de observar, si había o no una preocupación por los condicionantes locales en el proceso proyectual de estos profesionales.

Finalmente, en la conclusión, serán contestadas y discutidas las hipótesis hechas en el inicio de la elaboración del proyecto de tesis, además de nuevas cuestiones que fueron surgiendo durante todo el proceso de elaboración de esta tesis, tales como: 1) ¿Existe o no, una Escuela de Recife?; ¿Qué caracterizó esta Escuela?; 2) ¿Qué papel tuvieron Russo, Borsoi, Amorim, Heitor Maia Neto en la configuración de la modernidad en la ciudad de Recife?; 3) ¿Y los arquitectos graduados por la Escuela, continuaron siguiendo los criterios empleados por los maestros en sus proyectos locales ?

De esta manera será concluido este trabajo, pero con la conciencia de que talvez aún posea algunos huecos, que, ciertamente, si hubiera más tiempo para dedicar a la elaboración del mismo, quedaría más completo y coherente. Quizás, posteriormente, se pueda rellenar las lagunas que quedaron por investigar y explotar mejor. Se elaboró lo que fue posible hacer en el plazo propuesto en el proyecto de tesis presentado a las instituciones a las cuales, él mismo está vinculado.

BIBLIOGRAFIA.

- Boesiger,W. et alli.(1971).*Le Corbusier.1910-1965*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Colquhoun, Alan.(1978). *Arquitectura Moderna y Cambio Histórico. Ensayos.1962-1976*.Barcelona: Gustavo Gili.
- Colquhoun, Alan.(2005).*La arquitectura moderna. Una historia desapasionada*. Barcelona: Gustavo Pili.
- Dorfles, Gillo.(1957). *La Arquitettura Moderna*. Barcelona: Ed. Seix Barral.
- Frampton, K. (1993). *Historia Critica de la arquitectura moderna*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Gans, Deborah.(1988). *Le Corbusier*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Le Corbusier. (1999). *Hacia una arquitectura*. Barcelona: Ediciones Apostrofe.
- Montaner, J. (1997). *La Modernidad Superada*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Montaner, J. (2002). *Las Formas del Siglo XX*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Montaner, J.; (1997). *Después del Movimiento Moderno*. Barcelona: Aeroplano. Gustavo Gili.
- Piñon, Helio. (1997). *El sentido de la arquitectura moderna*. Barcelona: Ediciones UPC.
- Piñon, Helio. (1981). *Reflexión Histórica de la arquitectura moderna*. Barcelona: Ediciones Península.
- Piñon, Hélio. (1997). *Curso Básico de proyectos*. Barcelona: ediciones UPC.
- Piñon, Hélio. (1999). *Miradas Intensivas*. Barcelona: ediciones UPC.
- Rowe, Colin.(1978). *Manierismo y Arquitectura Moderna y otros ensayos*. Barcelona: Gustavo Gili.1ª edición.
- Rohe, Mies Van der. (2003). *Escritos, Diálogos y discursos*. Murcia: Colección de Arquitectura. vol.1.2ª edición.
- Zevi, Bruno. (1970). *História da Arquitetura Moderna*.Lisboa: editora Arcádia.